

In the event that you should require service for your Nikon RIFLESCOPE, in case of USA market, please send it directly to:
Nikon Scope Service
841 Apollo Street, Suite 100
El Segundo, CA. 90245-4721
1-800-Nikon SV.
In other market, please bring it to dealer from which you purchased it.

In anderen Verkaufsgebieten wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem es gekauft wurde.
Pour les autres marchés, veuillez apporter la lunette de visée au magasin où vous l'avez acheté.
En otro mercado, llévela al proveedor donde la haya adquirido.
In altri mercati, portarlo presso il rivenditore dove lo si è acquistato.

Manufacturer: NIKON VISION CO., LTD.
3-52, Futaba 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-0043, Japan
Tel:+81-3-3788-7697 Fax:+81-3-3788-7698

Congratulations on your choice of a Nikon RIFLESCOPE. Your new scope is the finest example of Nikon's rugged and durable construction and precision bright optics; important qualities for a serious shooter's riflescope.
Whether you use your scope for hunting or for target shooting, the procedure for mounting is identical. You should acquire a set of high quality steel mounting rings which have a standard diameter of 25.4 mm (1 inch). Follow the ring manufacturer's instructions for mounting procedures. After mounting the scope on your rifle, follow the procedures for reticle alignment.

Caution
(1) Do not look at the sun through the riflescope. It will permanently damage your eye. This precaution applies to all optical devices such as cameras and binoculars.
(2) The riflescope is effectively sealed against moisture and dust. You may use your scope safely either in the rain or in dusty climates. To preserve the appearance of the scope, we suggest that it be dried and cleaned prior to storage. Use a soft cloth for cleaning metal surfaces and use photographic lens tissue to clean the scope's lenses.

When setting the reticle for hunting, you should determine your standard range and then adjust the reticle based upon that target distance. For targets which vary from that standard distance you may simply adjust the position of the reticle in relation to your target, or you may wish to use the procedure for trajectory compensation. It's up to your personal preference.

We hope that you will enjoy your new Nikon RIFLESCOPE for many years to come. Enjoy using it, and above all, always follow safe shooting procedures!

The product(s) described herein may be subject to export control regulations in the relevant country(ies). It (they) should not be exported without authorization of the exporting governmental authority if the regulations apply.

Printed in Taiwan (509B) /2E

Riflescope

MONARCH III

Instruction manual/Bedienungsanleitung/Mode d'emploi/ Manual de instrucciones/Manuale di istruzioni

E G F
S I

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Nikon RIFLESCOPE. Ihr neues Zielfernrohr zeichnete sich durch die robuste und haltbare Konstruktion ebenso wie die lichtstarke Präzisionsoptik von Nikon aus; wichtige Eigenschaften für ein hochwertiges Zielfernrohr.

Egal ob Sie das Zielfernrohr zur Jagd oder zum Scheibenschießen verwenden, das Anbringungsverfahren ist gleich. Sie sollten einen Satz Stahlmontiertringe guter Qualität mit Standarddurchmesser von 25,4 mm besorgen. Nach de Anbringen des Zielfernrohrs am Gewehr folgen Sie den Verfahren zur Fadenkreuz-Ausrichtung.

Achtung

(1) Blicken Sie niemals durch das Zielfernrohr in die Sonne. Dabei besteht die Gefahr permanenter Augenschäden. Die gleiche Vorsichtsregel gilt auch für alle anderen optischen Geräte wie Kameras und Ferngläser.
(2) Das Zielfernrohr ist wirksam gegen Feuchtigkeit und Staub abgedichtet. Sie können das Zielfernrohr sicher sowohl im Regen als auch in staubiger Umgebung verwenden. Um das gute Aussehen des Zielfernrohrs zu bewahren, raten wir, es vor der Lagerung zu trocknen und zu reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung von Metalloberflächen ein weiches Tuch und zur Reinigung der Objektivlinse ein sauberes Objektivreinigungspapier.

Beim Einstellen des Fadenkreuzes zur Jagd sollten Sie die Standardentfernung bestimmen und dann das Fadenkreuz basierend auf dieser Zielenfernung justieren. Bei Zielen, die von der Standardentfernung abweichen, können Sie dann einfach die Position des Fadenkreuzes in Beziehung zum Ziel nachstellen oder Sie können den Verfahren zur Flugbahncorrektur folgen, je nach persönlichem Geschmack.

Wir hoffen, daß Sie an Ihrem neuen Nikon RIFLESCOPE jahrelang Freude haben. Genießen Sie es, und denken Sie daran, immer allen Sicherheitsregeln beim Schießen zu folgen!

Für die vorstehend beschriebenen Produkte bestehen in einigen Ländern womöglich spezielle Ausfuhrbestimmungen. Bei Zutreffen einschlägiger Vorschriften dari das Produkt ohne vorherige Genehmigung der Außenhandelsbehörde nicht exportiert werden.

Nous vous félicitons d'avoir choisi une Nikon RIFLESCOPE. Votre nouvelle lunette représente le plus bel exemple d'instrument d'optique de construction solide et durable et de précision de Nikon, qualités importantes pour la lunette de visée d'un tireur sérieux.

Que vous utilisez votre lunette pour la chasse ou pour le tir à la cible, la procédure de montage est la même. Vous devrez vous procurer un jeu de bagues de montage d'acier de haute qualité d'un diamètre standard de 25,4 mm (1 pouce). Pour le montage, suivez les instructions du fabricant des bagues. Après avoir monté la lunette de visée sur votre fusil, réglez l'alignement du réticule (croisée de fils) comme suit.

Précautions

(1) Ne regardez pas le soleil par la lunette de visée. Vous vous endomagerez irrémédiablement la vue. Cette précaution s'applique à tous les instruments d'optique, comme les appareils photo et les jumelles.
(2) La lunette de visée est étanche contre l'humidité et la poussière. Vous pourrez utiliser votre lunette en toute sécurité sous la pluie et dans les environnements poussiéreux. Pour conserver l'extérieur de la lunette en bon état, nous vous suggérons de la sécher et de la nettoyer avant de la ranger. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les parties métalliques, et utilisez des papiers pour objectif photo pour nettoyer les lentilles de la lunette.

Pour régler le réticule pour la chasse, vous devrez tout d'abord déterminer la portée standard, puis régler le réticule sur la base de cette distance de cible. Pour des cibles qui débordent de cette distance standard, vous pouvez régler simplement la position du réticule par rapport à la cible, ou bien vous pouvez aussi effectuer une correction de trajectoire, à votre choix.

Nous espérons que notre nouvelle Nikon RIFLESCOPE vous procurera de nombreuses années de divertissement. Profitez-en, mais avant tout, respectez toujours les consignes de sécurité en matière de tir !

Les produits décrits ci-dessus peuvent être sujets à des réglementations d'exportation dans les différents pays concernés. Les produits ne peuvent être exportés sans l'autorisation de l'instance officielle compétente en matière d'exportation dans le cas où ces réglementations sont applicables.

Felicidades por haber elegido una Nikon RIFLESCOPE. Su nueva mira es el mejor ejemplo de la brillante óptica de precisión y construcción resistente y duradera; cualidades importantes para una mira telescopica para rifles de tirador serio.

Ya sea que utilice su mira para la caza o para el tiro al blanco, el procedimiento de montaje es idéntico. Usted deberá adquirir un juego de anillos de montaje de acero de alta calidad que tenga un diámetro estándar de 25,4 mm (1 pulgada).

Siga las instrucciones del fabricante del anillo para los procedimientos de montaje. Despues de instalar la mira en su rifle, siga los procedimientos de alineación del reticulo (en cruz).

Advertencia

(1) No mire al sol a través de la mira telescopica para rifles. Esto dañará permanentemente su ojo. Esta precaución se aplica a todos los dispositivos ópticos tales como cámaras y binoculares.

(2) La mira telescopica para rifles está sellada efectivamente contra la humedad y el polvo. Usted podrá utilizar su mira con seguridad tanto en la lluvia como en ambientes polvoríos. Para preservar el aspecto de la mira, sugerimos que la lave y limpie antes de guardarla. Utilice un paño suave para limpiar las superficies de metal y pañuelos de papel para lentes fotográficas para limpiar las lentes de la mira.

Cuando ajuste el reticulo para caza deberá determinar el alcance estándar y después ajustar el reticulo en base con esa distancia al blanco. Para blancos que varien de tal distancia estándar usted podrá ajustar simplemente la posición del reticulo en relación con el blanco, o utilizar el procedimiento para la compensación de la trayectoria. Esto depende de su preferencia personal.

Esperamos que disfrute de su nueva Nikon RIFLESCOPE durante muchos años.

¡Disfrute utilizándola, y sobre todo, siempre siga los procedimientos de tiro seguro!

Es probable que los productos aquí descritos estén sujetos a legislación para el control de las exportaciones en determinados países. Si dicha legislación fuera aplicable, no deben ser exportados sin el permiso de la autoridad estatal en materia de exportaciones.

Congratulazioni per aver scelto un Riflescope Nikon. Questo mirino è il migliore esempio della costruzione robusta e durevole e della luminosa ottica di precisione di Nikon, qualità importanti per il mirino dei tiratori seri.

Sia che si usi il mirino per la caccia sia per il tiro al bersaglio, il procedimento di montaggio è identico. Procuroarsi una serie di anelli di montaggio in acciaio di buona qualità con un diametro standard di 25,4 mm. Seguire le istruzioni del fabbricante degli anelli per i procedimenti di montaggio. Dopo aver montato il mirino sul fucile, procedere come segue per allineare il reticolo.

Cautela

(1) Non guardare il sole attraverso il mirino. Questo causa danni permanenti alla vista. Questa precauzione vale per tutti i dispositivi ottici come fotocamere e binocoli.

(2) Il mirino è effettivamente sigillato come protezione da umidità e polvere. Si può usare il mirino in sicurezza sia sotto la pioggia che in luoghi polvorosi. Per proteggere l'aspetto del mirino, consigliamo di asciugarlo e pulirlo prima di riporlo. Usare un panno morbido per la pulizia delle superfici metalliche e carta di pulizia per obiettivi fotografici per pulire le lenti del mirino.

Quando si imposta il reticolo per la caccia, stabilire il proprio raggio normale e quindi regolare il reticolo in base a quella distanza dal bersaglio. Per i bersagli che si trovano a distanze diverse da quella normale, si può regolare semplicemente la posizione del reticolo in rapporto al bersaglio, o utilizzare il procedimento di compensazione della traiettoria. Questo dipende dalla sua preferenza personale.

Speriamo che il Riflescope Nikon vi sarà utile per molti anni a venire. Vi auguriamo piacere nell'uso e seguire sempre le modalità di sicurezza per il tiro!

I prodotti descritti in questo catalogo sono soggetti alle normative di controllo esportazione vigenti nel Paese di destinazione. In caso di applicazione della suddetta regolamentazione, questi prodotti non possono essere esportati senza preventiva autorizzazione dell'autorità governativa.

2. Specifications

Model	3-12x42 SF	2.5-10x42	2.5-10x42	2.5-10x50	4-16x42 SF	4-16x50 SF	5-20x44 SF	6-24x50 SF	8-32x50ED SF
Actual Magnification	3x-12x	2x-8x	2.5x-10x	2.5x-10x	4x-16x	4x-16x	5x-20x	6x-24x	8x-32x
Objective Diameter (mm) (in)	42 mm (1.65 in)	32 mm (1.26 in)	42 mm (1.65 in)	50 mm (1.97 in)	42 mm (1.65 in)	50 mm (1.97 in)	42 mm (1.73 in)	50 mm (1.97 in)	50 mm (1.97 in)
Exit Pupil (mm) (in)	3.5 mm (0.14 in)	4.0 mm (0.16 in)	4.0 mm (0.17 in)	5.0 mm (0.20 in)	2.6 mm (0.10 in)	3.1 mm (0.12 in)	2.2 mm (0.09 in)	2.1 mm (0.08 in)	1.56 mm (0.06 in)
Eye Relief *** (mm) (in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.7 in)	101.6-95.5 mm (4.0-3.8 in)	101.6-95.5 mm (4.0-3.9 in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.8 in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.9 in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.7 in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.6 in)	101.6-94.0 mm (4.0-3.6 in)	101.6-88.8 mm (4.0-3.5 in)
Field of View at 100yds. (m) (ft)	102.2-66 m (33.8-22 ft)	143.0-55 m (46.2-18 ft)	123.3-31 m (40.3-10 ft)	77.1-9 m (25.2-3 ft)	77.1-9 m (25.2-3 ft)	61.1-5 m (18.7-1.5 ft)	52.6-3.3 m (17.5-1 ft)	52.6-3.3 m (17.5-1 ft)	51.1-3 m (16.8-1.2 ft)
Tube Diameter (mm) (in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)	25.4 mm (1.0 in)
Objective Tube Dia. (mm) (in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)	49.3 mm (1.94 in)
Length (mm) (in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)	530 mm (21.1 in)
Weight (g) (oz)	530 g (18.7 oz)	380g (13.4 oz)	470 g (16.0 oz)	510 g (18.0 oz)	540 g (19.0 oz)	550g (19.4 oz)	540 g (19.0 oz)	580 g (20.5 oz)	590g (21.3 in)
Adjustment Graduation * (mrad)	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa	1 click = 1/4 Moa
Maximum Internal Adjustment * (Elevation & Windage) (mrad)	60	80	70	70	40	40	34	30	20
Parallax Setting * (m) (yards)	45.72 m ~ oo (50 yards ~ oo)	91.44 m (100 yards)	91.44 m (100 yards)	45.72 m ~ oo (50 yards ~ oo)					
Outer Diameter of Eyepiece (mm) (in)	44 mm (1.73 in)	41 mm (1.61 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)	44 mm (1.73 in)
Structure									

*Waterproof (maximum depth of 2 meter for up to 10 minutes)

** *mo-mindestens 100yds (100 m) ist einer 140 yds (127 m) entspricht 1/4 moa

*** *mo-mindestens 100yds (100 m) ist einer 100 yds (91.44 m) entspricht 1/4 moa

**** *mo-mindestens 100yds (100 m) ist einer 100 yds (91.44 m) entspricht 1/4 moa

***** *mo-mindestens 100yds (100 m) ist einer 100 yds (91.44 m) entspricht 1/4 moa

2. Technische Daten

Model	3-12x42 SF	

3. Instructions

(1) Focusing

Look through the eyepiece with your eye positioned about 10cm (4 in) away from the eyepiece lens (Fig. 3-1), and you will see the Nikoplex reticle (Fig. 3-2), the BDC reticle (Fig. 3-3) or the Miliradian Dot reticle (Fig. 3-4) or the Crosshair reticle (Fig. 3-5) or the Crosshair with Dot reticle (Fig. 3-6). Be sure your eye is positioned within proper alignment and proper eye relief before the view will "black out".

Point the objective end of the scope at the sky (Do not point at the sun) or at a plain unpatterned wall.

Turn the eyepiece adjustment counter-clockwise and then turn it clockwise until the reticle appears sharp.

Use the O (zero) dioptr point and Eyepiece power index for your eye power reference. (Fig. 3-7)

(2) Magnification

The Riflescope 3-12x42 SF has a variable magnification from 3 to 12x, 2.5-10x42 and 2.5-10x50 from 2.5 to 10x, 4-16x42 SF and 4-16x50 SF from 4 to 16x, 2-8x32 from 2 to 8x, 5-20x44 SF from 5 to 20x, 6-24x50 SF from 6 to 24x, 8-32x50ED SF from 8 to 32x.

To change powers, just rotate the power selector ring until the desired magnification appears adjacent to the power index dot.

(3) Adjustment of the riflescope

Sighting through the riflescope, align the rifle with your aiming point on the target and shoot a trial round. If the bullet does not hit the aiming point, adjust the elevation and windage as follows:

- If the bullet hits under the aiming point, turn the elevation adjustment (counter-clockwise) in the direction of the arrow marked "U" for up as in Fig. 3-8. If the bullet hits high, turn adjustment (clockwise) in the direction of the arrow marked "D" for down.
- If the bullet hits to the right of the aiming point, turn the windage adjustment (clockwise) in the direction of the arrow marked "L" for left as in Fig. 3-9. If the bullet hits to the left of the aiming point, turn adjustment (counter-clockwise) in the direction of the arrow marked "R" for right.
- For the High profile knob adjustment is made by turning the knob by hand. If the bullet hits under the aiming point, turn the knob in the direction of the arrow marked "U" (Fig. 3-10). If the bullet hits to the left of the aiming point, turn the knob in the direction of the arrow marked "R" (Fig. 3-11).

(4) Adjustable objective

The Nikon Riflescope 3-12x42 SF, 4-16x42 SF, 5-20x44 SF, 4-16x50 SF, 6-24x50 SF, 8-32x50ED SF can be more precisely focused within the range of at least 50 yards (45.72m)-infinity by rotating the Side focus adjustment. Parallel can be eliminated and sight alignment will be accurate.

Use its distance scale as a reference guide.

The adjusting ring has a lock system, so that it will not move during shooting. When adjusting the focus, pull out the adjusting ring. For lock push in the adjusting ring. (Fig.3-12)

- Eyepiece Adjustment
- Ocularinstellung
- Déplacement d'œil
- Dispuesto de ajuste del ocular
- Regulatore oculare

- ① Eye Relief
- ② Abstand der Austrittspupille
- ③ Dégagement oculaire
- ④ Distancia aprox. de la pupila de salida al ocular
- ⑤ Solleito oculo



Fig. 3-1
Abb. 3-1

Fig. 3-2
Abb. 3-2

Fig. 3-3
Abb. 3-3

Fig. 3-4
Abb. 3-4

Fig. 3-5
Abb. 3-5

Fig. 3-6
Abb. 3-6

Fig. 3-7
Abb. 3-7

Fig. 3-8
Abb. 3-8

Fig. 3-9
Abb. 3-9

Fig. 3-10
Abb. 3-10

Fig. 3-11
Abb. 3-11

Fig. 3-12
Abb. 3-12

Fig. 3-13
Abb. 3-13

Fig. 3-14
Abb. 3-14

Fig. 3-14C
Abb. 3-14C

Fig. 3-14R
Abb. 3-14R

(5) Changing the knob (5-20x44 SF 6-24x50 SF and 8-32x50ED SF are supplied, another scope are option)

Remove the protective cap of the knob by turning it counterclockwise. Align the knob to the O (zero) position of the scale ring. This is to assure that the scale ring will be correctly aligned to the new knob (the alignment position should be remembered).

With the knob held with your fingers to avoid shifting of the aligned scale ring, turn the screw in the top of the knob counterclockwise with coin until the screw comes out (Fig. 3-13). Then remove the knob.

Insert the new knob into position and align the scale ring to 0.

Insert the screw. By securing the knob with your fingers to avoid shifting of the scale ring, turn the screw clockwise with the coin, until the knob is firmly secured.

(6) Zero setting of knob (Fig. 3-14)

After the reticle has been adjusted to the point of impact, with the knob held with your fingers to avoid shifting of the aligned knob, turn the knob up and align the ▼ with the index mark. It may happen that the ▼ could not align with the index mark exactly because of the coupling pitch of the knob with the shaft. And by securing the knob with your fingers to avoid shifting of the knob, turn the grip screw clockwise with the coin until the knob is firmly secured.

(7) Rangefinder models:

The Monarch III riflescope is waterproof, and will suffer no damage to the optical system if submerged or dropped in water to a maximum depth of 3 meters for up to 10 minutes.

The Monarch III riflescope offers the following advantages:

- Can be used in conditions of high humidity, dust and rain without risk of damage.
- Nitrogen-filled design makes it resistant to condensation and mold.

Observe the following when using the Monarch 3 riflescope.

- As the unit does not have a completely sealed structure, it should not be operated nor held in swimming water.
- Any moisture should be wiped off before adjusting movable parts (Adjustment knob, eyepiece, etc.) of the Monarch 3 riflescope to prevent damage and for safety reasons.

To keep your Monarch III riflescope in excellent condition, Nikon Vision recommends regular servicing by an authorized dealer.

Note:

The windage and elevation scales of the Nikon Riflescope 2-8x32, 3-12x42 SF, 2.5-10x42, 2.5-10x50, 4-16x50 SF, 4-16x42 SF and 8-32x50ED SF are calibrated in division of 1/4 minute of angle with a click at intervals of 1/4 minute of angle (one division).

The windage and elevation scales of the Nikon Riflescope 5-20x44 SF and 6-24x50 SF are calibrated in division of 1/8 minute of angle with a click at intervals of 1/8 minute of angle (one division).

When adjusting the reticle to the point of aim, remember that one minute of angle equals approximately one inch (2.54 cm) at 100 yards (91.44 m). Therefore, if the impact point is two inches (5.08 cm) low and one inch (2.54 cm) right at 100 yards (91.44 m) Parallaxeinstellung is set, you should adjust two minutes of angle up one minute of angle left. In case of 50 yards (45.72 m) Parallax Setting the adjusting value is double. In case of 75 yards (68.58 m) Parallax Setting is 1.5 times.

Maintenance

(1) Lens cleaning

To remove dirt or fingerprint, soak gauze or lens cleaning paper (silicone-free paper sold at camera shop) with a small quantity of absolute alcohol (available from drugstore) and lightly wipe off. Wiping with handkerchief or leather is not recommended as it is likely to damage the lens surface. Dust may scratch the lens surface or corrode the lens.

Brush dust off using a soft oil-free brush.

(2) Scope Exterior

Use a soft dry cloth to wipe off any dirt or finger-prints that might accumulate.

It is not necessary to oil the scope's surface.

(3) Windage/Elevation Adjustments

These adjustments are permanently lubricated. Do not attempt to lubricate them. Cover with caps supplied, except when adjusting, to keep out dust and dirt.

(4) Eyepiece Adjustment

This adjustment is permanently lubricated. Do not attempt to lubricate.

(5) Power Selector Ring

No lubrication is required on the power selector ring.

Do not loosen or remove screws in power selector ring.

3. Anleitung

(1) Scharstellung

① Durch das Okular blicken, wobei das Auge etwa 10 cm von der Okularlinse entfernt sein soll (Abb. 3-1), und das Nikoplex Fadenkreuz (Abb. 3-2), das BDC Fadenkreuz (Abb. 3-3), oder das Miliradian Dot reticle (Abb. 3-4), oder das Fadenkreis-Abschluß (Abb. 3-5) oder das Fadenkreuz mit Punkt (Abb. 3-6) wird sichtbar.

Sicherstellen, daß Ihr Auge richtig positioniert ist und für richtigen Abstand der Austrittspupille gesorgt ist, weil andernfalls das Bild "ausgeschwärzt" wird.
② Das Objektivende in den Himmel richten. (Auf keinen Fall in die Sonne) oder auf eine gleichmäßige Wand ohne Muster.
Den Okulareinstellung zentrieren gegen den Uhrzeigersinn und dann im Uhrzeigersinn drehen, bis das Fadenkreuz scharf erscheint.
Verwenden Sie die 0 (Null) Dioptrienpunkt und den Brechungsindex des Okulars als Bezugswerte für Ihre Sehsstärke (Abb. 3-7)

(2) Vergrößerung

① Das Nikon Riflescope 3-12x42 SF hat eine Vergrößerung von 3 bis 12x, 2.5-10x42 und 2.5-10x50 von 2.5 bis 10x, 4-16x42 SF und 4-16x50 SF von 4 bis 16x, 2-8x32 von 2 bis 8x, 5-20x44 SF von 5 bis 20x, 6-24x50 SF von 6 bis 24x, 8-32x50ED SF von 8 bis 32x.

Zum Ändern der Stärke einfach den Stärkenwähler drehen, bis die gewünschte Vergrößerung neben dem Stärkenwähler erscheint.

(3) Einstellung des Zielfernrohrs

Durch das Zielfernrohr blicken und das Gewehr mit dem Zielpunkt ausrichten und einen Probeschuß machen. Wenn die Kugel nicht das Ziel trifft, die Höhen- und Seitenstellung korrigieren, wie folgt:

- Wenn die Kugel unter den Zielpunkt trifft, die Höhenstellung in Pleierrichtung "U" drehen (gegen den Uhrzeigersinn), wie in Abbildung 3-8 gezeigt. Wenn die Kugel über den Zielpunkt trifft, die Höhenstellung in Pleierrichtung "D" drehen (im Uhrzeigersinn).
- Wenn die Kugel rechts vom Zielpunkt trifft, die Seitenstellung in Pleierrichtung "L" drehen (im Uhrzeigersinn), wie in Abbildung 3-9 gezeigt. Wenn die Kugel links vom Zielpunkt trifft, die Seitenstellung in Pleierrichtung "R" drehen (gegen den Uhrzeigersinn).
- Für das hoch profilierte Krafut außerdem wird die Einstellung der Höhe mit dem Höhensteuerknopf vorgenommen, indem dieser Knopf von Hand gedreht wird. Wenn die Kugel den Zielpunkt trifft, den Krafut in Pleierrichtung "U" (Abb. 3-10) drehen. Wenn die Kugel links vom Zielpunkt trifft, den Krafut in Pleierrichtung "R" (Abb. 3-11) drehen.

(4) Einstellbares Objektiv

Das Nikon Riflescope, 3-12x42 SF, 4-16x42 SF, 5-20x44 SF, 6-24x50 SF, 8-32x50ED SF kann präziser fokussiert werden, wenn der Bereich von mindestens 45,72 m (50 yards) bis unendlich durch Drehen des Schieß-Einstellungs schraubestellt werden.

Die Parallaxe kann eliminiert werden, und die Sichtausrichtung wird akkurat.

Der Einstellring ist mit einem Verriegelungssystem versehen, so dass er sich beim Schließen nicht bewegt. Den Einstellring zur Scharfstellung herausziehen. Zur Verriegelung den Ring wieder hineindrücken (Abb. 3-12)

(5) Réglage de la lunette de visée

Tout en regardant dans la lunette, alignez le fusil sur le point de visée de la cible et effectuez un tir d'essai. Si la balle ne touche pas le point de visée, réglez l'élévation et la déviation de la manière suivante :

- Si la balle frappe juste en-dessous du point de visée, tournez le réglage d'élévation (sans inverser des aiguilles d'une montre) dans le sens de la flèche marquée "U" pour relever la lunette, comme indiqué à la Fig. 3-8. Si la balle frappe trop haut, tournez le réglage (sans les aiguilles d'une montre) dans le sens de la flèche marquée "D" pour baisser la lunette.
- Si la balle frappe à droite du point de visée, tournez le réglage de déviation (sans inverser des aiguilles d'une montre) dans le sens de la flèche marquée "L" pour déplacer vers la gauche, comme indiqué à la Fig. 3-9. Si la balle frappe à gauche du point de visée, tournez le réglage (sans inverser des aiguilles d'une montre) dans le sens de la flèche marquée "R" pour déplacer vers la droite.
- Avec les réglages du bouton de Profil Haut également s'effectue en tournant le bouton à la main. Si la balle frappe sous le point de visée, tournez le bouton dans le sens de la flèche marquée "U" pour déplacer vers la droite. Si la balle frappe trop haut, tournez le bouton dans le sens de la flèche marquée "D" pour déplacer vers la gauche.
- Il est possible de supprimer la parallaxe pour que l'alignement de visée soit précis.
- La bague de réglage est équipée d'un système de verrouillage afin de ne pas bouger lors du tir. Lorsque vous effectuez la mise au point, veuillez dégager la bague de réglage. Pour le verrouillage, veuillez engager la bague de réglage.

(6) Objectif réglable

Les Nikon Riflescope, 3-12x42 SF, 4-16x42 SF, 5-20x44 SF, 6-24x50 SF, 8-32x50ED SF peuvent être réglées avec une plus grande précision dans la plage de 45,72 m (50 yards) à l'infini. Pour cela, réglez la mise au point.

Il est possible de supprimer la parallaxe pour que l'alignement de visée soit précis.

La bague de réglage est équipée d'un système de verrouillage afin de ne pas bouger lors du tir. Lorsque vous effectuez la mise au point, veuillez dégager la bague de réglage. Pour le verrouillage, veuillez engager la bague de réglage.

(7) Réglage de la perle à zéro

Une fois que le réticule a été réglé au point d'impact, tout en tenant la perle avec les doigts pour éviter que la bague d'échelle ne se décale, tournez le écrou sur le dessus de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie, jusqu'à ce que la perle éclisse. Ceci a pour but de garantir que la bague d'échelle sera correctement alignée sur la nouvelle perle (il faudra noter la position d'alignement de façon à ne pas l'oublier).

Tout en tenant la perle avec les doigts pour éviter que la bague d'échelle ne se décale, tournez le écrou sur le dessus de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie, jusqu'à ce que la perle éclisse. Ceci a pour but de garantir que la bague d'échelle sera correctement alignée sur la nouvelle perle (il faudra noter la position d'alignement de façon à ne pas l'oublier).

Ensuite, tenir la perle avec les doigts pour éviter que la bague d'échelle ne se décale, tournez le écrou sur le dessus de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie, jusqu'à ce que la perle éclisse. Ceci a pour but de garantir que la bague d'échelle sera correctement alignée sur la nouvelle perle (il faudra noter la position d'alignement de façon à ne pas l'oublier).

Ensuite, tenir la perle avec les doigts pour éviter que la bague d'échelle ne se décale, tournez le écrou sur le dessus de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie, jusqu'à ce que la perle éclisse. Ceci a pour but de garantir que la bague d'échelle sera correctement alignée sur la nouvelle perle (il faudra noter la position d'alignement de façon à ne pas l'oublier).

En